|  |
| --- |
| **St. Mary’s Catholic Primary School**  **Ysgol Gynradd Gatholig Y Santes Fair** |



|  |
| --- |
| Milford Road, Newtown, Powys, SY16 2EH |

|  |
| --- |
| **Acting Headteacher: S Ruggeri** |

**Dear all,**

Croeso i nol! Welcome back! Witamy!

We wish to extend the warmest of welcomes to our very new families, how lucky we are that you have joined us. For those children who have enjoyed their very first week in school, bravo! We are already feeling very proud of how well you have joined in with all the fun and games, with big smiles in the morning and big hugs for your parents at the end of the day! For all of our ‘old’ families, welcome back. We hope that you have enjoyed a lovely Summer holiday and are now ready for loving, listening, learning and laughing in the light of the Lord.

Newyddion Rhyfeddol! Wonderful News! Wspaniałe wieści

We are delighted to share with you some wonderful news! Our very lovely Miss Jones in Class Three is expecting a baby in the Spring Term. I know that you will all join me in congratulating her, Damian and Tom on their happy and exciting news! Of course, arrangements will be made to cover Miss Jones and as soon as these details are finalised, we shall let you all know. In the meantime, look after yourself Miss Jones!

Dosbarthiadau Classes Klasy

**Class One** : Reception & Year One - Mr Morgan / Mrs Waldron and Miss Phillips

**Class Two** : Year Two, Year Three & Year Four - Mrs Waldron / Mrs Luke & Mrs Jurkiewicz-Davies /

Mrs Austin

**Class Three** : Year Five & Year Six - Miss Jones / Mrs Ruggeri & Mrs Jurkiewicz -Davies

Our topic this term will be THE STORY OF TOYS! This follows on from suggestions in the Summer Term to study TOY STORY! Get your thinking caps on…

 Gwisg Uniform Mundurek

Lots of our children have come to school looking extremely smart, all ready and raring to go! For those of you still making preparations, please may I remind you of our school uniform, as all children are expected to comply with our uniform policy.

Arferion Dyddiol Daily Routines Dzienna

Clwb Brecwast Breakfast Club Klub śniadaniowy

Breakfast Club opens at **7.45am** and closes at **8:30am**. Breakfast is served from 8:00am to 8.30am. The cost is £2 per day per child and is payable online using ParentPay.

Cyrraedd Arrival Przybycie do szkoły

The top gate opens at **8:45am** for pupils to go into their class. This gate closes at 8:55am. There are two members of staff on duty to relay messages from parents to relevant teachers.

Cyrraedd yn hwyr Late Arrival Spóźniony do szkoły

For pupils running late, the front door will be opened for their admittance into school. The register closes at **9:05am**. For any pupils arriving after this time, their attendance will be marked as late. After **9:20am** any arrivals will be marked as a ‘U’ – technically this means that pupil is not present for the morning session and is considered to be an unauthorised absence.

Diswyddo Dismissal Zwolnienia

**Class One** **3.15pm** from the top gate

**Class Two** **3.20pm** as above

**Class Three** **3.25pm** as above

Please help us to speed up the dismissal process by leaving this area as soon as you have collected your child. This area can become quite congested, so if you would like to speak to your teacher, please could you wait until they have dismissed their class in order to receive their undivided attention.

Diogelwch gyrru a maes parcio Drive and Car Park Safety Jazda i bezpieczeństwo na parkingu

Please can I appeal to you all to take the utmost care when using the car park to prevent any accidents from happening. Remember that we have car park permits which allow you to use the Powys County Council car park just across the park and over the bridge for half an hour at the beginning and end of the school day for FREE. The car park is just a short walk across the park and is a much safer option for everyone. Please see Mrs Whittington if you have not collected yours yet.

If it is necessary for you to bring your cars to school at any time, please note the following:-

· The **speed limit** along the drive and in the car park is **5mph – DO NOT EXCEED THIS AT ANY TIME**

· Only park in the disabled parking space outside Plas Dolerw if you hold a ‘blue badge’ – this is the intended occupant.

· Avoid parking in the centre of the car park as this just causes further congestion.

· Do not reverse your car at speed at any time.

 Presenoldeb Attendance Obecność

Our attendance target for this year is 96%. Due to an increasing number of holidays last year, we failed to meet this target. Therefore, I beseech you all to help us in improving our attendance by arranging holidays to coincide with the school holidays, as detailed in the calendar attached to your pupil’s school report. The school calendar can also be found on the Powys Website and was sent home to you all at the beginning of this week.

Every day is a learning day, so let us help make each day count for your child’s education.

Cwynion Complaints Procedure Procedura skarg i zażaleń

From time to time, things do not go as smoothly as they should. To help in such situations, we have a complaints policy. The policy may be viewed on the school website or at the school upon request.

As well as our Complaints Procedure, we have a range of statutory policies which can be made available to parents on receipt of a written request. These include our Admissions Policy, Charging Policy, Child Protection Policy and Safeguarding Policy,Data Protection Policy, Equality Plan, Health and Safety Policy,Pay Policy, Performance Management Policy,Pupil Discipline (including Anti-Bullying) Policy, School Session Times, Sex Education Policy, Special Educational Needs Policy, Staff Discipline, Staff Conduct, Capability and Grievance Procedures.

Ffurflenni Contact Forms & Local Visit Forms Formulaże

Please will you complete and return the confidential information sheet and low risk visits consent to us as soon as possible. It is essential that we have your current details for contact so please keep us informed of any changes. The forms were sent home on Tuesday with the children.

Urdd Urdd Urdd

Our foray into the Urdd is continuing this year as we build on the amazing successes of last year – performing on stage in Theatre Hafren with our creative dance and reaching the finals in Cardiff with our art work. Llongyfarchiadau i pawb!

Miss Jones is already excited about the dance competitions, starting a dance club after school as soon as next week! Alongside the dance, we will be taking part in the arts, sports and recitation. The more members the merrier! Membership costs £8 if you join before 10th January and £10 after that date. If your child is interested in joining the Urdd please send them to Mrs Whittington for a form or apply online.

Clybiau Clubs Kluby

**Rugby Club -** with **Mr Morgan** for **Years Three, Four, Five and Six**

**Dance Club** - with **Miss Jones** for everybody! At the moment this will be a club open for **everybody**, for everyone to enjoy a flavour of creative dance. After half-term, it will be for members of the Urdd who would like to take part in the creative dance competition. Joining the Urdd is open to everyone!

These clubs will run on a **Monday** after school until **4:30pm** and are free of charge. If you would like to send your child with a drink and snack, then please do so.

Gwersi Offerynnau Cerdd Musical Instrument Lessons Lekcje gry na instrumentach muzycznych

Instrument lessons will continue as last term with Guitar and Drums on Wednesdays, Woodwind on Thursdays and the day for Brass is yet to be confirmed.

Pwyllgorau Committees Komitety/grupy szkolne

The children in **Year Two, Year Three, Year Four, Year Five** and **Year Six** are all part of different committees. We will be having weekly meetings to make exciting plans to improve our school life. Our committees are:

**CAFOD**, **Criw Cymreig**, **Digital-Wizards**, **Forests Schools** (a new addition!), **Healthy Schools** and **Super Ambassadors** (another new addition!) Ask your child which committee they are part of and find out what they intend to do this term…!

Cynlluniau Forthcoming Plans… Nadcjodzące plany

Diwrnod Roald Dahl Roald Dahl Day Dzień Roald Dahl

**Friday, 13th September** – Dress up as your favourite character!

Eglwys Mass Msza

Every Tuesday morning, we will be celebrating Mass in our Church, **The Church of God the Holy Spirit**. As classes, we will be taking it in turns to participate. Beginning next week, **Tuesday, 10th September**, **Class Three** will go to Church, moving onto **Class Two** the following week and then **Year One** the following week. We will let **Reception** settle into school before visiting Church.

Clwb Cwtsh Cwtsh Club Klub Cwtsh

We are very lucky to have the opportunity for an eight-week Welsh language programme, focusing on speaking Welsh with children, to be held in our school on Tuesday afternoons. These sessions will be led by Gwenan Davies and Gill Evans and are free! You do not need any Welsh to join, so why not give it a go? The first session will be held on **Tuesday, 10th September at 2pm until 3.15pm.** Please let Mrs Whittington know if you intend coming along. This term we are focusing on developing our Language, Literacy and Communication skills – any support you can give your child at home will certainly help their progress, so let us help you!

Nofio i Class Two Swimming for Class Two Lekcje plywania dla Class Two

It is Class Two’s turn to go swimming on **Tuesday** afternoon for the Autumn Term. Please ensure your child comes to school with a swimming towel and swimming costume. If they would like to wear googles, you will need to sign a consent slip available from the office. The contribution towards transport costs is £2.00 a week. Swimming will take place for Class Two on **10th September**, **17th September**, **24th September**, **1st October**, **8th October**, **15th October**, **22nd October**, **5th November**, **12th November**, **19th November**, **26th November** and **3rd December** – a total of 12 sessions! We will have transformed into swimming sensations by Christmas!

Wythnos Godio National Coding Week Narodowy dzień kodowania

16th September – will our newly formed Digi-Wizards have anything exciting planned?! Watch this space!

Cyfarfod PTA PTA Meeting Spotkanie PTA

**Wednesday, 11th September 3:30pm** - Join the *Friends of the School AGM.* Following last year’s hugely successful efforts of the *Friends of the School* there are many exciting plans afoot! If you would like to be involved, please come along. Many hands make light work – all efforts go towards improving the learning journey of your children! Following meetings will be held on the first Wednesday of each month – **Wednesday, 2nd October**, **Wednesday, 6th November** and **Wednesday, 4th December.**

Nos Droed Bwyd British Food Fortnight Dni Brytyjskiego jedzenia

**21st September – 6th October** – I wonder if our **Healthy Schools Committee** will have anything planned?!

Diwrnod Ieithoedd European Languages Day Europejski Dzień Języka

**Thursday, 26th September –** In Class 3 we will be celebrating the wondrous diversity of Europe. Already we have made a start to learning French, which has certainly been a fun challenge! If anybody has any linguistic skills or cultural knowledge which they would like to share, we are all ready to expand our repertoire of skills...

Hyfforddiant Llysgenhadon Efydd Bronze Ambassadors Training Trening brązowych ambasadorów

**Friday, 27th September** - Our Year 6 Bronze Ambassadors, **Rubi Mark** and **Riley Sears** have selected two new Year 5 Bronze Ambassadors. Congratulations to **Patryk Zajaczkowski** and **Katie Gwilt**! Off they go to Newtown High School for intensive training ahead of transforming our Health and Well-Being at St. Mary’s this year!

Coedwigoedd FSC Forests For All Forever Day

**Friday, 27th September** – What will our newly formed Forest Schools Committee plan for this day?!

Twrnamaint pêl-droed a rygbi Football & Rugby Tournament Zawody piłki nożnej i rugby

**3rd October** - Our Year 3 and 4 team will be able to take part in a Newtown Football and Rugby Tournament.

**4th October** - Our Year 5 and 6 team will be taking part in a Newtown Football and Rugby Tournament.

Better get practicing boys and girls!

Gŵyl Gynhaeaf Harvest Festival Festiwal żniw

**Friday, 4th October** - Join us at 2:00 for a celebration of our bountiful home in which we are lucky enough to live. This event will be organised by our CAFOD committee – watch this space! **Sunday, 6th October** – a special Mass will be held in our Church celebrating harvest. Please do plan to join us.

Wythnos Pwnc Immersion Week Tydzień języka literatury i komunikacji

Monday, 21st October – Friday, 25th October – Our first topic themed week, focusing on **Language, Literacy and Communication.**

Disgo i ‘Rhyfedd a Rhyfeddol’ ‘Weird and Wonderful’ Disco Diskoteka

**Friday, 25th October 6:00pm – 7:30pm** – Join us as we dance the night away at our ‘Weird and Wonderful’ Disco – back by popular request! Entry £3:00 each, £5:00 per family. Optional spending money at various stalls, eg. face-painting, tattoos, hair-spray.

Dewch a ffrind i ysgol Bring a Friend to School Przynieś przyjaciela do szkoły

**25th October** @ **1:30pm** -Our first ‘Bring A Friend Afternoon’, an exciting opportunity for one adult family member to share in activities with your children in their classes.

Gwyliau’r Hanner Tymor Half-Term Holidays Przerwa

Monday 28th October – Friday 1st November 2019

Cymun Sanctaidd Cyntaf Preparation for First Holy Communion Pierwsza Komunia Swieta

Preparations for First Holy Communion will be undertaken on a spaced out schedule throughout the academic year rather than an intensive programme in the Spring. This will enable children and their families to incorporate going to Mass on a weekly basis as a routine. Classes will begin on **3rd October** and continue on the **first Thursday of each month**. Please speak with Mrs Luke if you wish your child to take part. If you know of any other children in the community wishing to prepare for their First Holy Communion, please do share this information with them.

Dirwnod St. Gwenfrewi St. Gwenfrewi Day Dzień św. Gwenfrewi

**Tuesday, 5th November** - I wonder what our **Yellow Team** will plan for the day?!

Traws Sirol Newtown Cross County Biegi

**Thursday, 7th November** – Ready, steady, go on Dolerw Park!

Diwrnod Cadoediad Armistice Day Dzień Armistice

**Monday, 11th November** – **Classes Two** and **Three** will mark this solemn occasion by visiting the cenotaph.

Llysgenhadon Gwych Super Ambassadors Workshop Warsztat super ambasadorów

**Tuesday,12th November** - An informative day for the leaders of our new Super Ambassadors Committee as they will enjoy a day meeting the Children’s Commissioner for Wales as they learn how to develop a children’s rights approach in our school.

Brechlyn Ffliw Flu Vaccine Szczepienia przeciw grypie

**Thursday, 14th November** ­- Our whole school slot for the flu vaccine, consent forms will be sent home shortly.

Ffair Nadolig Christmas Fair Letni Festiwal

**Friday, 15th November** - It’s time to think about Christmas! If you, or anybody you know, would like a stall at our Christmas Fayre, please speak with the *Friends of the School*. Elves at the ready!

Diogelwch ar y ffyrdd Road Safety Week Tydzień bezpieczeństwa na drodze

**Monday, 18th November - Friday, 22nd November -** I wonder what our Healthy Schools Committee will have planned for this week?!

Noson Rhieni Parents Evening Zebranie rodziców

**Wednesday, 20th November** – An opportunity for you to come into school to discuss your child’s progress and look at their current work. There will also be informative workshops, led by many of our pupils.

Wythnos Pwnc Immersion Week Tydzień sztuki ekspresyjnej

Monday, 9th December – Friday, 13th December – Our second topic themed week, this time focusing on **Expressive Arts.**

Perfformiad Class One Class One Performance Przedstawienie Class One

**Wednesday 11th December** – Afternoon Performance @ 2:00pm

**Thursday 12th December** – Evening Performance @ 6:00pm

Join us as our Reception and Year One pupils perform a traditional nativity, reminding us all of the true reason behind the season.

Diwrnod Siwmper Nadolig Christmas Jumper Day Dzień Światecznej Bluzy/swetra

**13th December** ­- Wear your favourite Christmas Jumper!

**Dewch a ffrind i ysgol Bring a Friend to School** Przynieś przyjaciela do szkoły

**13th December** @ **1:30pm** -Our second ‘Bring A Friend Afternoon’, another exciting opportunity for one adult family member to share in activities with your children in their classes. I am sure there will be some glitter involved this time around!

Disgo i Nadolig Christmas Disco Diskoteka

**Friday, 13th December 6:00pm – 7:30pm** – Join us as we dance the night away at our Christmas Disco. Entry £3:00 each, £5:00 per family. Optional spending money at various stalls, eg. face-painting, tattoos, hair-spray.

Cinio Nadolig a ‘Ho Ho Ho’ Christmas Dinner & Northern Visitor “Ho, Ho, Ho” Obiad Świąteczny i Mikołaj ‘Ho Ho Ho’

**Thursday, 19th December** ­– “It’s the most magical time of the year”. This is the day that we truly come together as a school family, enjoying the festivities of this magical season.

Carolau Come Together Carols Śpiewanie kolęd

**Friday, 20th December @ 2pm** – You are all cordially invited to join us for our traditional carol service on the last day of term. Last year, we were fortunate to receive a magnificent spread in the County Times – it would be wonderful to see even more of you joining in with us as we celebrate the true meaning of this special season.

Gwyliau’r Nadolig Christmas Holidays Wakacje

Monday 23rd December – Tuesday 7th January

So, there we have it – the current plans for the Autumn Term!

I hope there will not be too many changes as we progress through the term, but you know what they say, never work with children or animals…!

If you have any queries, please do not hesitate to contact us so that we can offer clarification.

Yours sincerely,

**S. Ruggeri**

**Acting Headteacher**